

**Seat**

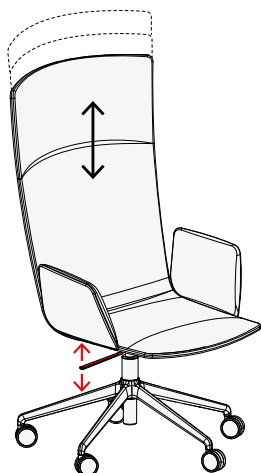
Design Simon Pengelly

# Calum User manual

Istruzioni di montaggio  
Assembly instruction  
Montageanleitung  
Instructions de montage  
Instrucciones de montaje

**DESALTO**

IT	Leva di regolazione altezza della seduta
EN	Seat height adjustment lever
DE	SitzhöhenEinstellhebel
FR	Levier de réglage de la hauteur du siège
ES	Palanca de ajuste de altura del asiento

Calum Office  
PresidentCalum Office  
ExecutiveCalum Office  
Task

**IT** Per alzare la seduta, con la mano destra, tirare la leva verso l'alto mentre si solleva il peso del proprio corpo. Per abbassare la seduta, con la mano destra, tirare la leva verso l'alto mentre si è seduti.

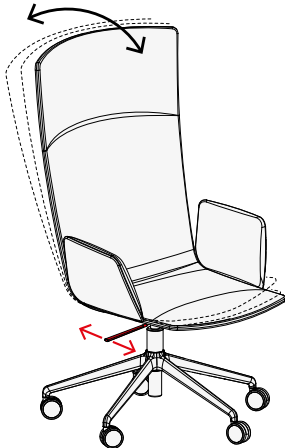
**EN** To raise the seat, with your right hand, pull the lever upwards while lifting the weight of your body. To lower the seat, with your right hand, pull the lever upwards while seated.

**DE** Um den Sitz anzuheben, ziehen Sie mit der rechten Hand den Hebel nach oben, während Sie Ihr Körpergewicht anheben. Um den Sitz abzusenken, ziehen Sie im Sitzen mit der rechten Hand den Hebel nach oben.

**FR** Pour hausser la hauteur du siège, avec la main droite, il faut tirer le levier vers le haut tout en vous soulevant pour libérer l'assise de votre poids. Pour baisser le siège, avec la main droite il faut tirer le levier vers le haut en demeurant assis.

**ES** Para subir el asiento, con la mano derecha, tirar la palanca hacia arriba mientras se levanta para liberar el asiento de su peso. Para bajar el asiento, tirar de la palanca hacia arriba con la mano derecha mientras permanece sentado.

IT	Leva di blocco/sblocco seduta (tilting)
EN	Seat lock / unlock lever (tilting)
DE	Sitzverriegelungs-/entriegelungshebel (tilting)
FR	Levier de verrouillage/déverrouillage inclinaison du siège (tilting)
ES	Palanca de bloqueo/desbloqueo de la inclinación del asiento (tilting)



IT Per bloccare l'oscillazione della seduta, con la mano destra, tirare la leva indietro. Per sbloccare l'oscillazione della seduta, con la mano destra, spingere la leva in avanti.

EN To block the swing of the seat, with your right hand, pull the lever backwards. To unlock the swing of the seat, with your right hand, push the lever forward.

DE Um die Sitzschwenkung zu blockieren, ziehen Sie mit der rechten Hand den Hebel nach hinten. Um die Schaukel des Sitzes zu entriegeln, drücken Sie mit der rechten Hand den Hebel nach vorne.

FR Pour bloquer le balancement du siège, avec la main droite, il faut tirer le levier vers l'arrière. Pour déverrouiller le basculement du siège, avec la main droite, il faut pousser le levier vers l'avant.

ES Para bloquear el balanceo del asiento, con la mano derecha, tirar la palanca hacia atrás. Para desbloquear la inclinación del asiento, con la mano derecha, tirar la palanca hacia adelante.

Desalto Spa  
Via per Montesolaro  
22063 Cantù (CO)  
Italy

T. +39 031 7832211  
F. +39 031 7832290  
info@desalto.it  
www.desalto.it

06 / 2023

**DESALTO**